



ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ ЧАСТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
МОСКОВСКИЙ ИНСТИТУТ ПСИХОЛОГИИ

**Образовательное частное учреждение высшего образования
«МОСКОВСКИЙ ИНСТИТУТ ПСИХОЛОГИИ»
(ОЧУ ВО «МИП»)**

ОДОБРЕНА:

на заседании Ученого совета

Протокол № 7 от «02» июля 2026 г.

УТВЕРЖДАЮ:

Ректор ОЧУ ВО «МИП»

В.В. Столяренко

«02» июля 2026 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.О.04 Иностранный язык

основной профессиональной образовательной программы высшего образования - программы бакалавриата
по направлению подготовки

39.03.02 Социальная работа

направленность (профиль) программы бакалавриата -

«Психосоциальная работа и социальная реабилитация»

(форма обучения: очно-заочная)

*(в том числе, типовые оценочные материалы
для проведения текущего контроля успеваемости
и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине)*

Год набора - 2027

Москва, 2026

Рабочая программа учебной дисциплины Иностранный язык, компонента основной профессиональной образовательной программы высшего образования - программы бакалавриата по направлению подготовки 39.03.02 Социальная работа (направленность (профиль) программы бакалавриата - «Психосоциальная работа и социальная реабилитация», форма обучения - очно-заочная).

Рабочая программа дисциплины составлена на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 39.03.02 Социальная работа (уровень бакалавриата), утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ от 05.02.2018 № 76 (зарегистрирован Минюстом России 28.02.2018 № 50185) (в редакции приказов Минобрнауки России от 26.11.2020 № 1456, от 08.02.2021 № 83, от 19.07.2022 № 662, от 27.02.2023 № 208) (ФГОС ВО 3++).

Рабочая программа дисциплины разработана с учетом рабочей программы воспитания, календарного плана воспитательной работы Института, утвержденных ректором Института.

Рабочая программа дисциплины в актуальной редакции рассмотрена на заседании кафедры «Психологии и гуманитарных дисциплин» (протокол № 7 от 25.06.2026), одобрена на заседании Ученого совета (протокол № 7 от 02.07.2026 г.) и утверждена ректором Образовательного частного учреждения высшего образования «Московский институт психологии» (ОЧУ ВО «МИП») 02.07.2026 г.

Оглавление

1. Наименование и цель освоения дисциплины	4
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы.....	4
3. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы	4
4. Объем и содержание дисциплины	6
4.1. Общая трудоемкость дисциплины.....	6
4.2. Распределение учебного времени по темам и видам учебных занятий	6
4.3. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам)	10
4.4. Дидактические единицы (вопросы) для подготовки к практическим занятиям, контроля и самоконтроля знаний теоретического материала по пройденным темам.....	11
4.5. Примерный перечень вопросов для организации и планирования самостоятельной работы студентов по изученным темам/разделам	13
5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)	14
6. Обучение инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья.....	16
7. Организация воспитательной работы в процессе реализации дисциплины как компонента образовательной программы.....	17
8. Материально-техническое и учебно-методическое обеспечение дисциплины (модуля)	17
8.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля).....	17
8.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)	18
8.3. Электронно-библиотечные системы	18
8.4. Перечень комплектов лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства, используемого при изучении учебной дисциплины (модуля)	18
8.5. Современные профессиональные базы данных и информационно-справочные системы	18
8.6. Материально-техническое обеспечение дисциплины	19
9. Оценочные материалы для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине.....	22
9.1. Виды контроля и оценочные средства	22
9.2. Перечень и характеристика оценочных средств	22
9.3. Формы текущего контроля по темам.....	23
9.4. Критерии оценки результатов текущего и рубежного контроля	24
9.5. Процедура и критерии промежуточной аттестации	26
9.6. Критерии достижения результатов обучения	27
9.7. Типовые контрольные задания	28
9.8. Примерный перечень тестовых заданий	32

1. Наименование и цель освоения дисциплины

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» разработана для направления подготовки 39.03.02 Социальная работа, профиль «Психосоциальная работа и социальная реабилитация», очно-заочная форма обучения.

Дисциплина раскрывает предметное содержание курса «Иностранный язык» и его применение при решении задач психосоциальной работы, социальной реабилитации и профессионального взаимодействия с получателями социальных услуг.

Цель освоения дисциплины «Иностранный язык» - сформировать способность осуществлять устную и письменную профессиональную коммуникацию на иностранном языке в ситуациях психосоциальной работы, социальной реабилитации и межведомственного взаимодействия.

Основные задачи дисциплины:

- освоить профессиональную лексику социальной работы, психосоциальной поддержки и реабилитации;
- развить навыки чтения и критического понимания иностранных профессиональных текстов и документов;
- научить вести этичный диалог с получателями услуг, коллегами и зарубежными партнерами с учетом культурных различий;
- сформировать умения готовить краткие сообщения, деловые письма, записи по случаю и презентации социального проекта.

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Настоящая дисциплина включена в обязательную часть Блока 1 «Дисциплины (модули)» учебного плана по направлению подготовки 39.03.02 Социальная работа, направленность (профиль) «Психосоциальная работа и социальная реабилитация», уровень бакалавриата. Дисциплина изучается в 1, 2 и 3 семестрах (1 и 2 курсы).

Форма промежуточной аттестации - зачет (1 семестр), зачет (2 семестр), экзамен (3 семестр).

Освоение дисциплины опирается на знания и умения, полученные при освоении образовательной программы среднего общего образования.

Одновременно с ней изучается дисциплина «Русский язык и культура речи» (1 семестр), с которой она связана по содержанию.

Результаты освоения дисциплины используются при изучении дисциплины «Методы исследований в социальной работе» (5 семестр), при прохождении практики «Преддипломная практика» (9 семестр), при выполнении и защите выпускной квалификационной работы.

3. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование компетенций, предусмотренных ФГОС ВО по направлению подготовки 39.03.02 Социальная работа и уровню высшего образования «бакалавриат», соотнесенного с федеральным государственным образовательным стандартом по указанному направлению подготовки.

Код компетенции	Результаты освоения ОПОП (содержание компетенций)	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).	УК-4.1 Выбирает коммуникативно приемлемые стиль и средства взаимодействия в общении на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах), в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий.	Знать: нормы устной и письменной деловой коммуникации на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах); правила оформления служебной документации; профессиональную терминологию в сфере социальной работы, в том числе на иностранном языке Уметь: выбирать стиль и средства коммуникации, адекватные задаче и собеседнику; вести деловую переписку и готовить служебные документы; вести профессиональный диалог; переводить профессиональные тексты Владеть: навыками деловой коммуникации в устной и письменной формах; приемами ведения диалога с получателями социальных услуг и коллегами; техникой работы с профессиональными текстами на иностранном языке
		УК-4.2 Ведет деловую переписку и составляет служебные документы на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).	
		УК-4.3 Использует диалог для сотрудничества в социальной и профессиональной сферах.	
		УК-4.4 Выполняет перевод профессиональных текстов с иностранного(ых) на государственный язык Российской Федерации и с государственного языка Российской Федерации на иностранный(ые).	

4. Объем и содержание дисциплины

4.1. Общая трудоемкость дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 6 зачетных единиц (216 часов).

№	Семестр	Общая трудоемкость		В том числе контактная работа с преподавателем							Контроль	Сам. работа	Форма промежуточной аттестации
		В з.е.	В часах	всего	Л	Сем	КоР	КРП	Конс	Э			
1	1	2	72	14	-	14	-	-	-	-	-	58	Зачет
2	2	2	72	14	-	14	-	-	-	-	-	58	Зачет
3	3	2	72	14	-	14	-	-	-	-	36	22	Экзамен
	Итого	6	216	42	-	42	-	-	-	-	36	138	

Примечание:

В з.е. - в зачетных единицах

Л. (Лек.) - лекция

Пр. - практическое занятие

Сем. - семинар

КоР. - контрольная работа

КРП - курсовая работа (курсовой проект)

СР (Сам.работа) - самостоятельная работа

З - зачет/зачет с оценкой

К (Конс.) - консультация

Э. - экзамен

Контроль - контрольное время на подготовку к экзамену

4.2. Распределение учебного времени по темам и видам учебных занятий

№п/п	Разделы и темы дисциплины	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)						Вид оценочного средства текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации (по семестрам)	
			Всего	Из них аудиторные занятия			Самостоятельная работа	Контрольная работа		Курсовая работа
				Лекции	Практикум. занятия	Практические занятия /семинары				
Раздел 1. Professional communication and social services										
1	Тема 1. Professional education and the role of a social worker	1	14	-	-	2	12	-	-	Опрос, тестирование, практико-ориентированное задание

№п/п	Разделы и темы дисциплины	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)							Вид оценочного средства текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации (по семестрам)
			Всего	Из них аудиторные занятия			Самостоятельная работа	Контрольная работа	Курсовая работа	
				Лекции	Практикум. занятия	Практические занятия /семинары				
2	Тема 2. Social services in Russia and other countries	1	14	-	-	2	12	-	-	Опрос, тестирование, практико-ориентированное задание
3	Тема 3. Client-centered communication	1	14	-	-	2	12	-	-	Опрос, тестирование, практико-ориентированное задание
4	Тема 4. Psychosocial assessment vocabulary	1	14	-	-	4	10	-	-	Опрос, тестирование, практико-ориентированное задание
5	Тема 5. Social rehabilitation and inclusion	1	16	-	-	4	12	-	-	Опрос, тестирование, практико-ориентированное задание
	Вид промежуточной аттестации обучающихся (зачет)	1								Комплект вопросов и практико-ориентированных заданий
	ВСЕГО, 1 семестр:		72	-	-	14	58			Зачет
Раздел 2. Psychosocial support and rehabilitation										

№п/п	Разделы и темы дисциплины	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)							Вид оценочного средства текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации (по семестрам)
			Всего	Из них аудиторные занятия			Самостоятельная работа	Контрольная работа	Курсовая работа	
				Лекции	Практикум. занятия	Практические занятия /семинары				
6	Тема 6. Human rights, ethics and non-discrimination	2	14	-	-	2	12	-	-	Опрос, тестирование, практико-ориентированное задание
7	Тема 7. Community resources and interagency work	2	14	-	-	2	12	-	-	Опрос, тестирование, практико-ориентированное задание
8	Тема 8. Case notes and professional documentation	2	14	-	-	2	12	-	-	Опрос, тестирование, практико-ориентированное задание
9	Тема 9. Interviewing and active listening	2	14	-	-	4	10	-	-	Опрос, тестирование, практико-ориентированное задание
10	Тема 10. Crisis and emergency communication	2	16	-	-	4	12	-	-	Опрос, тестирование, практико-ориентированное задание
	Вид промежуточной аттестации обучающихся (зачет)	2								Комплект вопросов и практико-ориентированных заданий

№п/п	Разделы и темы дисциплины	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)							Вид оценочного средства текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации (по семестрам)
			Всего	Из них аудиторные занятия			Самостоятельная работа	Контрольная работа	Курсовая работа	
				Лекции	Практикум. занятия	Практические занятия /семинары				
	ВСЕГО, 2 семестр:		72	-	-	14	58			Зачет
Раздел 3. Case communication and professional documentation										
11	Тема 11. Disability, accessibility and assistive support	3	8	-	-	4	4	-	-	Опрос, тестирование, практико-ориентированное задание
12	Тема 12. Support for families, children and older people	3	8	-	-	4	4	-	-	Опрос, тестирование, практико-ориентированное задание
13	Тема 13. Presentation of a social project and partnership proposal	3	10	-	-	2	8	-	-	Опрос, тестирование, практико-ориентированное задание
14	Тема 14. Professional development and intercultural case discussion	3	10	-	-	4	6	-	-	Опрос, тестирование, практико-ориентированное задание
	Вид промежуточной аттестации обучающихся (экзамен)	3	36							Комплект вопросов и практико-ориентированных заданий

№п/п	Разделы и темы дисциплины	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)						Вид оценочного средства текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации (по семестрам)	
			Всего	Из них аудиторные занятия			Самостоятельная работа	Контрольная работа		Курсовая работа
				Лекции	Практикум. занятия	Практические занятия /семинары				
	ВСЕГО, 3 семестр:		72	-	-	14	22			Экзамен
	ИТОГО		216	-	-	42	138			

4.3. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам)

Раздел 1. Professional communication and social services

Тема 1. Professional education and the role of a social worker

Vocabulary of higher education, qualifications and professional roles. Introducing oneself and explaining the scope of social work. Grammar for describing duties, competencies and learning outcomes.

Тема 2. Social services in Russia and other countries

Terms for social protection, community services and service delivery. Comparing systems without value judgments. Reading service descriptions and identifying eligibility conditions.

Тема 3. Client-centered communication

Polite forms, clarification, active listening and accessible language. Building a professional dialogue with a service recipient while respecting dignity, autonomy and confidentiality.

Тема 4. Psychosocial assessment vocabulary

Vocabulary for needs, strengths, risks, resources and social environment. Formulating neutral questions and summarizing information without diagnostic or stigmatizing labels.

Тема 5. Social rehabilitation and inclusion

Terms related to rehabilitation goals, participation, accessibility and independent living. Discussing

an individual support plan and reasonable accommodations.

Раздел 2. Psychosocial support and rehabilitation

Тема 6. Human rights, ethics and non-discrimination

Professional vocabulary of rights, informed consent, privacy and equality. Language strategies for culturally sensitive communication and discussion of ethical dilemmas.

Тема 7. Community resources and interagency work

Describing organizations, referral routes and community resources. Arranging cooperation, requesting information and confirming responsibilities between agencies.

Тема 8. Case notes and professional documentation

Structure and language of a brief case note, referral and follow-up message. Distinguishing observation from interpretation and using concise factual wording.

Тема 9. Interviewing and active listening

Open and closed questions, paraphrasing, summarizing and checking understanding. Conducting an initial interview in a safe and respectful manner.

Тема 10. Crisis and emergency communication

Language for immediate needs, safety planning and referral in an urgent situation. Giving clear instructions and avoiding promises outside professional authority.

Раздел 3. Case communication and professional documentation

Тема 11. Disability, accessibility and assistive support

Respectful terminology, accessibility barriers and communication preferences. Reading instructions for assistive services and preparing an accessible explanation.

Тема 12. Support for families, children and older people

Age-sensitive and family-centered vocabulary. Discussing care arrangements, caregiver burden, child safeguarding and social participation.

Тема 13. Presentation of a social project and partnership proposal

Language of goals, activities, resources, risks and expected results. Preparing a concise presentation and answering questions from partners.

Тема 14. Professional development and intercultural case discussion

Discussing a case in an interdisciplinary team, giving and receiving feedback, and reflecting on cultural assumptions. Planning further professional language development.

4.4. Дидактические единицы (вопросы) для подготовки к практическим занятиям, контроля и самоконтроля знаний теоретического материала по пройденным темам

Тема 1. Professional education and the role of a social worker

Основные вопросы:

Vocabulary of higher education, qualifications and professional roles.

Introducing oneself and explaining the scope of social work.

Grammar for describing duties, competencies and learning outcomes.

Тема 2. Social services in Russia and other countries

Основные вопросы:

Terms for social protection, community services and service delivery.

Comparing systems without value judgments.

Reading service descriptions and identifying eligibility conditions.

Тема 3. Client-centered communication

Основные вопросы:

Polite forms, clarification, active listening and accessible language.

Building a professional dialogue with a service recipient while respecting dignity, autonomy and confidentiality.

Тема 4. Psychosocial assessment vocabulary

Основные вопросы:

Vocabulary for needs, strengths, risks, resources and social environment.

Formulating neutral questions and summarizing information without diagnostic or stigmatizing labels.

Тема 5. Social rehabilitation and inclusion

Основные вопросы:

Terms related to rehabilitation goals, participation, accessibility and independent living.

Discussing an individual support plan and reasonable accommodations.

Тема 6. Human rights, ethics and non-discrimination

Основные вопросы:

Professional vocabulary of rights, informed consent, privacy and equality.

Language strategies for culturally sensitive communication and discussion of ethical dilemmas.

Тема 7. Community resources and interagency work

Основные вопросы:

Describing organizations, referral routes and community resources.

Arranging cooperation, requesting information and confirming responsibilities between agencies.

Тема 8. Case notes and professional documentation

Основные вопросы:

Structure and language of a brief case note, referral and follow-up message.

Distinguishing observation from interpretation and using concise factual wording.

Тема 9. Interviewing and active listening

Основные вопросы:

Open and closed questions, paraphrasing, summarizing and checking understanding.

Conducting an initial interview in a safe and respectful manner.

Тема 10. Crisis and emergency communication

Основные вопросы:

Language for immediate needs, safety planning and referral in an urgent situation.

Giving clear instructions and avoiding promises outside professional authority.

Тема 11. Disability, accessibility and assistive support

Основные вопросы:

Respectful terminology, accessibility barriers and communication preferences.

Reading instructions for assistive services and preparing an accessible explanation.

Тема 12. Support for families, children and older people

Основные вопросы:

Age-sensitive and family-centered vocabulary.

Discussing care arrangements, caregiver burden, child safeguarding and social participation.

Тема 13. Presentation of a social project and partnership proposal

Основные вопросы:

Language of goals, activities, resources, risks and expected results.

Preparing a concise presentation and answering questions from partners.

Тема 14. Professional development and intercultural case discussion

Основные вопросы:

Discussing a case in an interdisciplinary team, giving and receiving feedback, and reflecting on cultural assumptions.

Planning further professional language development.

4.5. Примерный перечень вопросов для организации и планирования самостоятельной работы студентов по изученным темам/разделам

1. Раскройте положения темы «Professional education and the role of a social worker» и покажите их применение в контексте устной и письменной профессиональной коммуникации на иностранном языке.

2. Раскройте положения темы «Social services in Russia and other countries» и покажите их применение в контексте устной и письменной профессиональной коммуникации на иностранном языке.

3. Раскройте положения темы «Client-centered communication» и покажите их применение в контексте устной и письменной профессиональной коммуникации на иностранном языке.

4. Раскройте положения темы «Psychosocial assessment vocabulary» и покажите их применение в контексте устной и письменной профессиональной коммуникации на иностранном языке.

5. Раскройте положения темы «Social rehabilitation and inclusion» и покажите их применение в контексте устной и письменной профессиональной коммуникации на иностранном языке.

6. Раскройте положения темы «Human rights, ethics and non-discrimination» и покажите их применение в контексте устной и письменной профессиональной коммуникации на иностранном языке.

7. Раскройте положения темы «Community resources and interagency work» и покажите их применение в контексте устной и письменной профессиональной коммуникации на иностранном языке.

8. Раскройте положения темы «Case notes and professional documentation» и покажите их применение в контексте устной и письменной профессиональной коммуникации на иностранном языке.

9. Раскройте положения темы «Interviewing and active listening» и покажите их применение в контексте устной и письменной профессиональной коммуникации на иностранном языке.

10. Раскройте положения темы «Crisis and emergency communication» и покажите их применение в контексте устной и письменной профессиональной коммуникации на иностранном языке.

11. Раскройте положения темы «Disability, accessibility and assistive support» и покажите их применение в контексте устной и письменной профессиональной коммуникации на иностранном языке.

12. Раскройте положения темы «Support for families, children and older people» и покажите их применение в контексте устной и письменной профессиональной коммуникации на иностранном языке.

13. Раскройте положения темы «Presentation of a social project and partnership proposal» и покажите их применение в контексте устной и письменной профессиональной коммуникации на иностранном языке.

14. Раскройте положения темы «Professional development and intercultural case discussion» и покажите их применение в контексте устной и письменной профессиональной коммуникации на иностранном языке.

5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Самостоятельная работа студентов (СРС, СР) является важным видом учебной и научной деятельности, направленным на развитие самостоятельности, ответственности и организованности, творческого подхода к решению задач учебного и профессионального уровня. Самостоятельная работа - обязательная часть учебного процесса для каждого обучающегося, объем которой определяется учебным планом.

Объем, виды и формы самостоятельной работы студентов при реализации дисциплины, порядок ее организации и контроля определяются ведущим преподавателем в соответствии с Методическими рекомендациями по организации самостоятельной работы обучающихся Института и доводятся до сведения обучающихся.

Основными видами самостоятельной работы обучающихся является:

1. изучение теоретического учебного материала на основе конспектов лекций и подготовка к практическим занятиям (повторение ответов на теоретические вопросы к занятиям);
2. работа с литературой для подготовки выступлений с докладом (эссе, рефератом), а также

изучения учебной литературы по вопросам, отведенным на самостоятельное освоение (при наличии);

3. подготовка к устному опросу или письменному тестированию, к контрольной работе;
 - самостоятельное выполнение практико-ориентированных заданий

Методические рекомендации при подготовке к аудиторным занятиям

К аудиторным занятиям относятся лекционные занятия и практические (семинарские) занятия.

В процессе лекций рекомендуется вести конспект, что позволит впоследствии вспомнить изученный учебный материал, дополнить содержание при самостоятельной работе с литературой, подготовиться к промежуточной аттестации. В процессе конспектирования следует обращать внимание на категории, формулировки, раскрывающие содержание тех или иных явлений и процессов, научные выводы и практические рекомендации.

В ходе подготовки к практическому занятию обучающемуся рекомендуется изучить указанную в рабочей программе основную литературу, ознакомиться с дополнительной литературой по теме занятия. Для лучшего понимания содержания программы обучающимся рекомендуется постоянно соотносить знания, получаемые в курсе, с уже накопленными сведениями из области психологии, активно задавать вопросы по изучаемому материалу и принимать участие в обсуждениях на практических занятиях.

При решении практических заданий (задач) обучающемуся рекомендуется предварительно повторить теоретический материал по соответствующей теме (вопросу), выписать алгоритм выполнения аналогичных типов заданий и (или) необходимые формулы; кратко отразить исходное условие задания; привести развернутые пояснения хода решения; проанализировать полученные результаты и сформулировать выводы и (или) рекомендации (при необходимости). При решении кейс-заданий в ответе в дополнение к перечисленному следует четко обозначить ключевые факторы / условия, при наличии / соблюдении которых предложенное решение проблемной кейс-ситуации будет эффективным.

Особой формой контактной работы является самостоятельная работа под руководством преподавателя, которая включает тематическую консультацию по дисциплине рабочего учебного плана соответствующего года обучения или разбор заданий отдельного занятия по соответствующей дисциплине, проводимую еженедельно как индивидуально, так и для мелких групп по утвержденному расписанию. Обучающимся рекомендуется посещать такие занятия по необходимости для обеспечения более эффективной подготовки и качества усвоения учебного материала.

Для лучшего освоения теоретического материала необходимо систематически работать с конспектами лекций, осуществлять аналитическую обработку учебной литературы для самостоятельного изучения (аннотирование, рецензирование, реферирование). Следует подготовить тезисы для выступлений по всем учебным вопросам, выносимым на практическое занятие, в особенности по вопросам, выносимым на самостоятельное изучение. Представленные в практическом занятии вопросы опираются на пройденный лекционный материал, поэтому к ним желательно готовиться после изучения материала соответствующих лекций.

Доклад и реферат представляют собой сообщение по заданной теме, с целью внести знания из дополнительной литературы, систематизировать материал, проиллюстрировать примерами, развивать навыки самостоятельной работы с научной литературой, познавательный интерес к научному познанию. Эссе, в отличие от доклада, предполагает наличие рассуждений выступающего по выбранной проблематике, его авторскую позицию, аргументированную синтезом информации из различных учебных и (или) научных источников. Цель эссе состоит в развитии навыков самостоятельного творческого мышления и письменного изложения собственных мыслей.

Готовясь к выступлению с докладом, с эссе или реферативному сообщению, обучающийся может обращаться за методической помощью к преподавателю. Начинать подготовку следует составлением плана (конспекта) выступления по изучаемому материалу (вопросу). Далее следует отобрать всю содержательную часть для презентации и выстроить логическую цепочку

представления. Определить виды визуализации (картинки) для отображения их на слайдах в соответствии с логикой, целью и спецификой материала.

Практические советы по подготовке выступления с презентацией:

1. согласуйте с преподавателем тему для выступления и подберите актуальную литературу;
2. готовьте отдельно: текст доклада, слайды (10-15), раздаточный материал (при необходимости);
3. выносите на слайды самую значимую информацию, лучше наглядную (таблицы, схемы и т.п.);
4. используйте для презентации сдержанный деловой стиль оформления;
5. выступление начинайте с обязательной информации: тема, фамилия и инициалы выступающего;
6. соблюдайте структуру выступления в докладе и на презентации: план сообщения; слайды, иллюстрирующие (но не дублирующие) текст выступления; краткие выводы из всего сказанного;
7. обязательно указывайте список использованных источников;
8. будьте готовы к вопросам по теме выступления;
9. соблюдайте тайминг во время выступления: до 7 мин. на выступление и 5 мин. - ответы на вопросы.

Методические рекомендации по подготовке и выполнению контрольной работы

Контрольная работа выступает оценочным средством рубежного контроля знаний, умений и навыков обучающегося, сформированных по итогам изучения модуля или совокупности взаимосвязанных тем дисциплины.

Контрольная работа проводится после завершения изучения тем, входящих в модуль дисциплины, но не реже двух раз в семестр, выполняется студентом самостоятельно, без использования вспомогательных материалов (в том числе учебников или конспектов лекций) в отведенное для этого ограниченное время.

Для подготовки к модульной контрольной работе необходимо повторить теоретический материал лекций и примеры выполнения практических заданий по темам модуля. На контрольной работе необходимо прежде всего внимательно прочитать текст заданий, распределить время на их выполнение и приступить к контрольной работе.

6. Обучение инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Образовательная деятельность обучающихся из числа инвалидов и лиц с ОВЗ осуществляется в соответствии с Приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 25 апреля 2025 г. № 384 «Об утверждении Порядка обеспечения условий доступности для инвалидов объектов и предоставляемых услуг в сфере науки и высшего образования, а также оказания им при этом необходимой помощи», Методическими рекомендациями по организации образовательного процесса для обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья в образовательных организациях высшего образования, в том числе оснащенности образовательного процесса, утвержденными Министерством образования и науки РФ 08.04.2014г. № АК-44/05вн, локальными нормативными актами Института.

В институте образовательная деятельность обучающихся с ОВЗ осуществляется на основе образовательных программ, адаптированных, при необходимости, для обучения указанных лиц, с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся.

В институте созданы специальные условия для получения образования по образовательным программам обучающимися (бакалаврами) с ОВЗ, которые включают в себя использование специальных методов обучения и воспитания, электронные образовательные ресурсы в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья, специальные технические средства обучения, предоставление услуг ассистента (при необходимости), оказывающего обучающимся (бакалаврам) необходимую техническую помощь, обеспечение беспрепятственного доступа в здание института и свободное перемещение.

Предоставление специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, подбор и разработка учебных материалов для обучающихся с ОВЗ

производится с учетом индивидуальных психофизиологических особенностей обучающихся и специфики приема-передачи учебной информации на основании просьбы, выраженной в письменной форме.

7. Организация воспитательной работы в процессе реализации дисциплины как компонента образовательной программы

В соответствии с действующим законодательством Российской Федерации, локальными нормативными актами Института в рамках реализации дисциплины осуществляется воспитательная работа, направленная на закрепление духовно-нравственных ценностей и (или) развитие высоконравственной личности, способной в полной мере реализовывать свой потенциал и проявить инициативность в условиях современного общества.

Воспитательная работа в рамках реализации дисциплины как компонента образовательной программы основана на использовании аксиологического, культурно-исторического, системно-деятельностного и личностно ориентированного подхода с учетом основных принципов воспитания: гуманистической направленности, совместной деятельности участников образовательного процесса, следования нравственному примеру, безопасной жизнедеятельности и инклюзивности.

8. Материально-техническое и учебно-методическое обеспечение дисциплины (модуля)

8.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

а) основная учебная литература

1. Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык (A2-B2) : учебник и практикум для вузов / Ю. Б. Кузьменкова. - Москва : Издательство Юрайт, 2026. - 412 с. - (Высшее образование). - ISBN 978-5-534-15064-3. - Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. - URL: <https://urait.ru/bcode/582721>
2. Макарова, Е. А. Английский язык для психологов (B2-C1) : учебник и практикум для вузов / Е. А. Макарова. - 4-е изд., перераб. и доп. - Москва : Издательство Юрайт, 2026. - 355 с. - (Высшее образование). - ISBN 978-5-534-12143-8. - Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. - URL: <https://urait.ru/bcode/582560>

б) дополнительная учебная литература

1. Английский язык для академических целей. English for Academic Purposes : учебник для вузов / Т. А. Барановская, А. В. Захарова, Т. Б. Поспелова, Ю. А. Суворова ; под редакцией Т. А. Барановской. - 2-е изд., перераб. и доп. - Москва : Издательство Юрайт, 2026. - 203 с. - (Высшее образование). - ISBN 978-5-534-18544-7. - Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. - URL: <https://urait.ru/bcode/583672>
2. Крупченко, А. К. Английский язык для педагогов: Academic English (B2) : учебник для вузов / А. К. Крупченко, А. Н. Кузнецов, Е. В. Прилипко ; под общей редакцией А. К. Крупченко. - 2-е изд., перераб. и доп. - Москва : Издательство Юрайт, 2026. - 227 с. - (Высшее образование). - ISBN 978-5-534-19785-3. - Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. - URL: <https://urait.ru/bcode/586835>

8.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Название	Эл.адрес	Режим доступа
Личный кабинет обучающегося ОЧУ ВО «МИП» (СДО на базе LMS Moodle)	https://sdo.mip.institute/	для авторизованных пользователей, из любой точки, где есть Интернет
Федеральный портал «Российское образование»	http://www.edu.ru/	свободный, из любой точки, где есть Интернет
Платформа развития социальных и гражданских инициатив	https://dobro.ru/	свободный, из любой точки, где есть Интернет
Ресурсный центр добровольчества «Мосволонтер»	https://mosvolonter.ru/	свободный, из любой точки, где есть Интернет
Министерство труда и социальной защиты Российской Федерации	https://mintrud.gov.ru/	свободный, из любой точки, где есть Интернет
Единая государственная информационная система социального обеспечения	https://egisso.ru/	свободный, из любой точки, где есть Интернет
Фонд пенсионного и социального страхования Российской Федерации	https://sfr.gov.ru/	свободный, из любой точки, где есть Интернет
Единый портал государственных и муниципальных услуг	https://www.gosuslugi.ru/	свободный, из любой точки, где есть Интернет
Онлайн-словарь Cambridge Dictionary	https://dictionary.cambridge.org	свободный доступ

8.3. Электронно-библиотечные системы

Название	Эл. адрес	Режим доступа
Электронно-библиотечная система ЮРАЙТ	https://urait.ru/	для авторизованных пользователей, из любой точки, где есть Интернет

**Обеспечивает индивидуальным неограниченным доступом к электронным изданиям литературы, указанной в рабочей программе, в том числе в формах, адаптированных к ограничениям здоровья обучающихся из числа инвалидов и лиц с ОВЗ.*

8.4. Перечень комплектов лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства, используемого при изучении учебной дисциплины (модуля)

Название ПО	Характер ПО
Альт Образование 10 (операционная система)	свободно распространяемое отечественное ПО
LibreOffice (офисное ПО)	свободно распространяемое ПО
7-Zip (архиватор)	свободно распространяемое ПО (под лицензией GNU LGPL)
Яндекс Браузер (Интернет-браузер)	свободно распространяемое отечественное ПО
LiveDigital (платформа видеоконференцсвязи)	лицензионное отечественное ПО

**Состав подлежит обновлению (при необходимости)*

8.5. Современные профессиональные базы данных и информационно-справочные системы

Название	Эл. адрес	Режим доступа
Национальная библиографическая база данных научного цитирования, научная электронная библиотека eLIBRARY.RU	http://www.elibrary.ru	Ресурс открытого доступа
Интернет-ресурс Российской Государственной Библиотеки	https://www.rsl.ru	Ресурс открытого доступа
Научная электронная библиотека (база научных	https://cyberleninka.ru/	Ресурс открытого доступа

Название	Эл. адрес	Режим доступа
статей) «КиберЛенинка»		
Некоммерческие интернет-версии справочно-правовой информационной системы КонсультантПлюс	https://www.consultant.ru/online/	Ресурс открытого доступа
Информационно-правовой портал справочно-правовой информационной системы Гарант	https://www.garant.ru	Ресурс открытого доступа

**Состав подлежит обновлению (при необходимости)*

8.6. Материально-техническое обеспечение дисциплины

№ п/п	Наименование учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), практики, иных видов учебной деятельности, предусмотренных учебным планом образовательной программы	Наименование оборудованных учебных кабинетов, объектов для проведения практических занятий, объектов физической культуры и спорта с перечнем основного оборудования	Адрес (местоположение) учебных кабинетов, объектов для проведения практических занятий, объектов физической культуры и спорта (с указанием площади и номера помещения в соответствии с документами бюро технической инвентаризации)	Собственность или оперативное управление, хозяйственное ведение, аренда (субаренда), безвозмездное пользование, практическая подготовка	Полное наименование собственника (арендодателя, ссудодателя) объекта недвижимого имущества	Документ - основание возникновения права (реквизиты и срок действия)
1	2	3	4	5	6	7
1	Б1.О.04 Иностранный язык	Аудитория 105 Учебная аудитория для проведения учебных занятий лекционного, семинарского и практического типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, самостоятельной работы обучающихся Специализированная мебель: парта двухместная для обучающегося - 4 шт. (8 мест), рабочее место преподавателя (стол и стул) - 1 шт., стеллаж - 1 шт.; Оборудование и технические средства обучения: моноблок IRU	117105, Российская Федерация, город Москва, вн.тер.г. муниципальный округ Донской, шоссе Варшавское, дом 2, помещение 3/1; кадастровый номер 77:05:0001020:36 54; Этаж 1, помещение III, комната 28 (Аудитория внутренний № 105; 21,8 кв.м.)	Аренда	Автономная некоммерческая организация дополнительного профессионального образования «Московская Бизнес Академия» (АНО ДПО «МБА»), ИНН 9725034765, ОГРН 1207700285143	Договор аренды нежилых помещений № 20-03/26 от 20.03.2026 в редакции Дополнительно го соглашения № 1 от 18.06.2026; срок аренды 11 месяцев, с 20.03.2026 по 19.02.2027; государственная регистрация договора аренды не требуется (пункт 2 статьи 651 ГК РФ)

№ п/п	Наименование учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), практики, иных видов учебной деятельности, предусмотренных учебным планом образовательной программы	Наименование оборудованных учебных кабинетов, объектов для проведения практических занятий, объектов физической культуры и спорта с перечнем основного оборудования	Адрес (местоположение) учебных кабинетов, объектов для проведения практических занятий, объектов физической культуры и спорта (с указанием площади и номера помещения в соответствии с документами бюро технической инвентаризации)	Собственность или оперативное управление, хозяйственное ведение, аренда (субаренда), безвозмездное пользование, практическая подготовка	Полное наименование собственника (арендодателя, ссудодателя) объекта недвижимого имущества	Документ - основание возникновения права (реквизиты и срок действия)
		Office 310K2 с доступом к сети «Интернет» - 8 шт., принтер XEROX Phaser 3020 - 1 шт., гарнитура полноразмерная с микрофоном - 8 шт. Программное обеспечение: операционная система Альт Образование 10 (свободная лицензия), пакет офисных программ LibreOffice (свободная лицензия), статистический пакет Jamovi (свободная лицензия), статистический пакет GNU PSPP (свободная лицензия), система управления проектами ProjectLibre (свободная лицензия), архиватор 7-Zip (свободная лицензия), Яндекс.Браузер (свободная лицензия), язык программирования Python 3 (свободная лицензия PSF), среда разработки Visual Studio Code (бесплатная лицензия), среда разработки PyCharm Community Edition (свободная лицензия Apache 2.0), система управления версиями Git (свободная лицензия GNU GPL), система управления базами данных PostgreSQL				

№ п/п	Наименование учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), практики, иных видов учебной деятельности, предусмотренных учебным планом образовательной программы	Наименование оборудованных учебных кабинетов, объектов для проведения практических занятий, объектов физической культуры и спорта с перечнем основного оборудования	Адрес (местоположение) учебных кабинетов, объектов для проведения практических занятий, объектов физической культуры и спорта (с указанием площади и номера помещения в соответствии с документами бюро технической инвентаризации)	Собственность или оперативное управление, хозяйственное ведение, аренда (субаренда), безвозмездное пользование, практическая подготовка	Полное наименование собственника (арендодателя, ссудодателя) объекта недвижимого имущества	Документ - основание возникновения права (реквизиты и срок действия)
		(свободная лицензия), средство администрирования баз данных DBEaver Community (свободная лицензия Apache 2.0), библиотеки Python для анализа данных и машинного обучения NumPy, pandas, scikit-learn (свободные лицензии BSD), анализатор сетевого трафика Wireshark (свободная лицензия GNU GPL), средство UML-моделирования Modelio (свободная лицензия GNU GPL), средство криптографической защиты информации VeraCrypt (свободная лицензия), графический редактор GIMP (свободная лицензия GNU GPL), векторный графический редактор Inkscape (свободная лицензия GNU GPL), среда контейнеризации Podman (свободная лицензия Apache 2.0), платформа видеоконференцсвязи LiveDigital				

9. Оценочные материалы для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

9.1. Виды контроля и оценочные средства

Виды контроля	Оценочное средство
Текущий контроль	опрос, тестирование, практико-ориентированные задания, доклад, реферат, эссе
Рубежный контроль	контрольная работа (вопросы, тесты, задания)
Промежуточный контроль	тестирование, практико-ориентированные задания

9.2. Перечень и характеристика оценочных средств

№	Наименование ОС (процесс / конечный продукт)	Краткая характеристика оценочного средства	Контрольно-измерительные материалы
1	Опрос	Средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.	Тестовые задания, вопросы по темам, разделам, практико-ориентированные задания
2	Тестирование	Система стандартизированных простых и комплексных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний, умений и владений обучающегося. Рекомендуется для оценки знаний, умений и владений студентов.	Тестовые задания
3	Контрольная работа	Средство проверки умений применять полученные знания для решения задач определенного типа по теме или разделу, выполняется в письменном виде по предложенным вопросам	Тестовые задания, вопросы по темам, разделам, практико-ориентированные задания
4	Практические задания и кейсы	Частично регламентированное задание по практической подготовке в профессиональной деятельности, имеющее алгоритмическое или нестандартное решение, позволяющее диагностировать умения, интегрировать знания различных научных областей в практическую подготовку, связанную с профессиональной деятельностью. Может выполняться в индивидуальном порядке или группой обучающихся.	практико-ориентированные задания, кейсы
5	Доклад	Расширенное письменное или устное сообщение на основе совокупности ранее опубликованных исследовательских, научных разработок, по соответствующей отрасли научных знаний, имеющих значение для теории науки и практического применения. Представляет собой обобщенное изложение результатов проведенных исследований, экспериментов и разработок, известных широкому кругу специалистов в отрасли научных знаний.	темы докладов; критерии оценки
6	Реферат	Продукт самостоятельной работы обучающегося, представляющий собой краткое изложение в письменном виде полученных результатов теоретического анализа определенной учебно-исследовательской темы, где автор раскрывает суть исследуемой проблемы, приводит различные точки зрения, а также собственные взгляды на нее.	темы рефератов; критерии оценки
7	Эссе	Частично регламентированное задание, имеющее нестандартное решение и позволяющее диагностировать умения, интегрировать знания различных областей, аргументировать собственную точку зрения. Выполняется индивидуально в письменной форме по	темы эссе; критерии оценки

№	Наименование ОС (процесс / конечный продукт)	Краткая характеристика оценочного средства	Контрольно-измерительные материалы
		выбранной теме.	

9.3. Формы текущего контроля по темам

№	Наименование и содержание по темам (разделам)	Краткое содержание	Формы текущего контроля	Компетенции
1	Тема 1. Professional education and the role of a social worker	Vocabulary of higher education, qualifications and professional roles. Introducing oneself and explaining the scope of social work. Grammar for describing duties, competencies and learning outcomes.	Опрос; тестирование; практико-ориентированное задание	УК-4
2	Тема 2. Social services in Russia and other countries	Terms for social protection, community services and service delivery. Comparing systems without value judgments. Reading service descriptions and identifying eligibility conditions.	Опрос; тестирование; практико-ориентированное задание	УК-4
3	Тема 3. Client-centered communication	Polite forms, clarification, active listening and accessible language. Building a professional dialogue with a service recipient while respecting dignity, autonomy and confidentiality.	Опрос; тестирование; практико-ориентированное задание	УК-4
4	Тема 4. Psychosocial assessment vocabulary	Vocabulary for needs, strengths, risks, resources and social environment. Formulating neutral questions and summarizing information without diagnostic or stigmatizing labels.	Опрос; тестирование; практико-ориентированное задание	УК-4
5	Тема 5. Social and rehabilitation inclusion	Terms related to rehabilitation goals, participation, accessibility and independent living. Discussing an individual support plan and reasonable accommodations.	Опрос; тестирование; практико-ориентированное задание	УК-4
6	Тема 6. Human rights, ethics and non-discrimination	Professional vocabulary of rights, informed consent, privacy and equality. Language strategies for culturally sensitive communication and discussion of ethical dilemmas.	Опрос; тестирование; практико-ориентированное задание	УК-4
7	Тема 7. Community resources and interagency work	Describing organizations, referral routes and community resources. Arranging cooperation, requesting information and confirming responsibilities between agencies.	Опрос; тестирование; практико-ориентированное задание	УК-4
8	Тема 8. Case notes and professional documentation	Structure and language of a brief case note, referral and follow-up message. Distinguishing observation from interpretation and using concise factual wording.	Опрос; тестирование; практико-ориентированное задание	УК-4
9	Тема 9. Interviewing and active listening	Open and closed questions, paraphrasing, summarizing and checking understanding. Conducting an initial interview in a safe and respectful manner.	Опрос; тестирование; практико-ориентированное задание	УК-4
10	Тема 10. Crisis and emergency communication	Language for immediate needs, safety planning and referral in an urgent situation. Giving clear instructions and avoiding promises outside professional authority.	Опрос; тестирование; практико-ориентированное задание	УК-4

№	Наименование и содержание по темам (разделам)	Краткое содержание	Формы текущего контроля	Компетенции
			задание	
11	Тема 11. Disability, accessibility and assistive support	Respectful terminology, accessibility barriers and communication preferences. Reading instructions for assistive services and preparing an accessible explanation.	Опрос; тестирование; практико-ориентированное задание	УК-4
12	Тема 12. Support for families, children and older people	Age-sensitive and family-centered vocabulary. Discussing care arrangements, caregiver burden, child safeguarding and social participation.	Опрос; тестирование; практико-ориентированное задание	УК-4
13	Тема 13. Presentation of a social project and partnership proposal	Language of goals, activities, resources, risks and expected results. Preparing a concise presentation and answering questions from partners.	Опрос; тестирование; практико-ориентированное задание	УК-4
14	Тема 14. Professional development and intercultural case discussion	Discussing a case in an interdisciplinary team, giving and receiving feedback, and reflecting on cultural assumptions. Planning further professional language development.	Опрос; тестирование; практико-ориентированное задание	УК-4

9.4. Критерии оценки результатов текущего и рубежного контроля

Критерии оценки	Баллы	Оценка
Опрос		
обучающийся дал полный, развернутый ответ на поставленный вопрос, проявил совокупность осознанных знаний об объекте, доказательно раскрыл основные положения темы. В ответе прослеживается четкая структура, логическая последовательность, отражающая сущность раскрываемых понятий, явлений. Обучающийся подкрепляет теоретический ответ практическими примерами. Ответ сформулирован научным языком, обоснована авторская позиция обучающегося. Могут быть допущены недочеты в определении понятий, исправленные студентом самостоятельно в процессе ответа или с помощью «наводящих» вопросов преподавателя. Обучающимся продемонстрирован высокий уровень владения компетенцией(-ями);	5	Отлично
обучающимся дан полный, развернутый ответ на поставленный вопрос, проявлено умение выделять существенные и несущественные признаки, причинно-следственные связи. Ответ четко структурирован, логичен, но есть недочеты в формулировании понятий, решении задач. При ответах на дополнительные вопросы допущены незначительные ошибки. Обучающимся продемонстрирован повышенный уровень владения компетенцией(-ями);	4	Хорошо
обучающимся дан неполный ответ на вопрос, логика и последовательность изложения имеют существенные нарушения. Допущены грубые ошибки при определении сущности раскрываемых понятий, явлений, нарушена логика ответа, не сделаны выводы. Речевое оформление требует коррекции. Обучающийся испытывает затруднение при ответе на дополнительные вопросы. Обучающимся продемонстрирован базовый уровень владения компетенцией(-ями);	3	Удовлетворительно
обучающийся испытывает значительные трудности в ответе на вопрос, допускает существенные ошибки, не владеет терминологией, не знает основных понятий, не может ответить	2	Неудовлетворительно

Критерии оценки	Баллы	Оценка
на «наводящие» вопросы преподавателя. Обучающимся продемонстрирован низкий уровень владения компетенцией(-ями).		
Тестирование		
Количество выполненных тестовых заданий		
90-100%	5	Отлично
74-89%	4	Хорошо
60-73%	3	Удовлетворительно
менее 60%	2	Неудовлетворительно
Контрольная работа		
показан высокий уровень знания изученного материала по заданной теме, проявлен творческий подход при ответе на вопросы, умение глубоко анализировать проблему и делать обобщающие выводы; - работа выполнена грамотно с точки зрения поставленной задачи, т.е. без ошибок и недочетов или допущено не более одного недочета	5	Отлично
показан достаточный уровень знания изученного материала по заданной теме, проявлен творческий подход при ответе на вопросы, умение анализировать проблему и делать обобщающие выводы; - работа выполнена полностью, но допущено в ней: а) не более одной негрубой ошибки и одного недочета б) или не более двух недочетов.	4	Хорошо
показаны минимальные знания по основным темам контрольной работы; - выполнено не менее половины работы или допущены в ней: а) не более двух грубых ошибок, б) не более одной грубой ошибки и одного недочета, в) не более двух-трех негрубых ошибок, г) одна негрубая ошибка и три недочета, д) при отсутствии ошибок, 4-5 недочетов	3	Удовлетворительно
число ошибок и недочетов превосходит норму, при которой может быть выставлена оценка «удовлетворительно» или если правильно выполнено менее половины работы; - если обучающийся не приступал к выполнению работы или правильно выполнил не более 10 процентов всех заданий	2	Неудовлетворительно
Практические задания, кейсы		
продемонстрировано грамотное последовательное решение задач (заданий) при правильно выбранном алгоритме. Даны верные ответы на все вопросы и условия задач (заданий). При необходимости сделаны пояснения и выводы (содержательные, достаточно полные, правильные, учитывающие специфику проблемной ситуации в задаче или с незначительными ошибками);	5	Отлично
грамотное последовательное решение задач (заданий) при правильно выбранном алгоритме. Однако, ответы на вопросы и условия задач (заданий) содержат незначительные ошибки. Пояснения и выводы отсутствуют или даны неверно	4	Хорошо
обучающийся ориентируется в материале, но применяет его неверно, выбирает неправильный алгоритм решения задач (неверные исходные данные, неверная последовательность решения и др. ошибки), допускает ошибки. Пояснения и выводы отсутствуют или даны неверно	3	Удовлетворительно
обучающийся слабо ориентируется в материале, выбирает неправильный алгоритм решения, допускает значительное количество вычислительных ошибок. Пояснения и выводы отсутствуют	2	Неудовлетворительно
Доклад, реферат, эссе		
Соответствие целям и задачам дисциплины, актуальность темы и рассматриваемых проблем, соответствие содержания заявленной теме, заявленная тема полностью раскрыта, рассмотрение	5	Отлично

Критерии оценки	Баллы	Оценка
дискуссионных вопросов по проблеме, сопоставлены различные точки зрения по рассматриваемому вопросу, научность языка изложения, логичность и последовательность в изложении материала, количество исследованной литературы, в том числе новейших источников по проблеме, четкость выводов, оформление работы соответствует предъявляемым требованиям.		
Соответствие целям и задачам дисциплины, актуальность темы и рассматриваемых проблем, соответствие содержания заявленной теме, научность языка изложения, заявленная тема раскрыта недостаточно полно, отсутствуют новейшие литературные источники по проблеме, при оформлении работы имеются недочеты.	4	Хорошо
Соответствие целям и задачам дисциплины, содержание работы не в полной мере соответствует заявленной теме, заявленная тема раскрыта недостаточно полно, использовано небольшое количество научных источников, нарушена логичность и последовательность в изложении материала, при оформлении работы имеются недочеты	3	Удовлетворительно
Работа не соответствует целям и задачам дисциплины, содержание работы не соответствует заявленной теме, содержание работы изложено не научным стилем	2	Неудовлетворительно

9.5. Процедура и критерии промежуточной аттестации

Промежуточная аттестация проводится в форме «экзамен». Результат определяется по полноте и точности ответа, обоснованности профессионального решения, корректному использованию понятий дисциплины и учету заданных ограничений.

Результат промежуточной аттестации	Критерии оценки образовательных результатов
зачтено, 5, отлично	Результат «зачтено, 5 (отлично)» выставляется обучающимся, если рейтинговая оценка (средний балл) его текущей аттестации по дисциплине входит в данный диапазон. При этом, обучающийся на учебных занятиях и по результатам самостоятельной работы демонстрировал глубокое и прочное усвоение программного материала, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно излагал его на занятиях, умел тесно увязывать теорию с практикой, свободно справлялся с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, причем не затруднялся с ответом при видоизменении заданий, использовал в ответах учебно-методический материал не только из основной литературы, правильно обосновывал принятое решение. Учебные достижения в семестровый период и результаты рубежного контроля демонстрировали высокую степень овладения программным материалом. Итоговая промежуточная оценка по дисциплине определяется как среднеарифметическое значение оценок по текущей аттестации (на занятиях и по результатам выполнения контрольных заданий) и промежуточной (зачет, зачет с оценкой, экзамен) аттестации. Компетенции, закрепленные за дисциплиной, сформированы на уровне - высокий.
зачтено, 4, хорошо	Результат «зачтено, 4 (хорошо)» выставляется обучающемуся, если средний балл его текущей аттестации по дисциплине входит в данный диапазон ($> 3,7$ и $< 4,5$). При этом, обучающийся на учебных занятиях и по результатам самостоятельной работы демонстрировал твердое знание материала, грамотно и по существу излагал его, не допускал существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применял, использовал в ответах учебно-методический материал исходя из специфики практических вопросов и задач, продемонстрировал владение необходимыми навыками и приемами их выполнения. Учебные достижения в семестровый период и результаты рубежного контроля продемонстрировал хорошую степень овладения

Результат промежуточной аттестации	Критерии оценки образовательных результатов	
	программным материалом. Итоговая промежуточная оценка по дисциплине определяется как среднеарифметическое значение оценок по текущей аттестации (на занятиях и по результатам выполнения контрольных заданий) и промежуточной (зачет, зачет с оценкой, экзамен) аттестации. Компетенции, закрепленные за дисциплиной, сформированы на уровне - хороший (средний).	
зачтено, удовлетворительно	3,	Результат «зачтено, 3 (удовлетворительно)» выставляется обучающемуся, если средний балл его текущей аттестации по дисциплине входит в данный диапазон (3,0 и < 3,7). При этом, обучающийся на учебных занятиях и по результатам самостоятельной работы демонстрировал знания только основного материала, при этом, он не усвоил его деталей, допускал неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывал затруднения при выполнении практических работ. Учебные достижения в семестровый период и результаты рубежного контроля продемонстрировал достаточную (удовлетворительную) степень овладения программным материалом. Итоговая промежуточная оценка по дисциплине определяется как среднеарифметическое значение оценок по текущей аттестации (на занятиях и по результатам выполнения контрольных заданий) и промежуточной (зачет, зачет с оценкой, экзамен) аттестации. Компетенции, закрепленные за дисциплиной, сформированы на уровне - достаточный.
не зачтено, не удовлетворительно	2, не	Результат «не зачтено, 2 (не удовлетворительно)» выставляется обучающемуся, если средний балл его текущей аттестации по дисциплине входит в данный диапазон (< 3,0). При этом, обучающийся на учебных занятиях и по результатам самостоятельной работы продемонстрировал незнание значительной части программного материала, допускал существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполнял практические работы. Как правило, «не зачтено» ставится обучающимся, которые не могут продолжить обучение без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине. Учебные достижения в семестровый период и результаты рубежного контроля продемонстрировал невысокую (недостаточную) степень овладения программным материалом. Итоговая промежуточная оценка по дисциплине определяется как среднеарифметическое значение оценок по текущей аттестации (на занятиях и по результатам выполнения контрольных заданий) и промежуточной (зачет, зачет с оценкой, экзамен) аттестации. Компетенции, закрепленные за дисциплиной, сформированы на недостаточном уровне или не сформированы.

9.6. Критерии достижения результатов обучения

Показатель оценивания/результаты обучения	Критерии оценивания			
	2 (неудовлетворительно)	3 (удовлетворительно)	4 (хорошо)	5 (отлично)
УК-4.				
Знает	Не знает: нормы устной и письменной деловой коммуникации на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах); правила оформления служебной документации; профессиональную терминологию в сфере социальной работы, в	Демонстрирует только частичные знания и понимает: нормы устной и письменной деловой коммуникации на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах); правила оформления служебной документации; профессиональную	Демонстрирует знания и понимает: нормы устной и письменной деловой коммуникации на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах); правила оформления служебной	Владеет полной системой знаний и понимает: нормы устной и письменной деловой коммуникации на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах); правила оформления

Показатель оценивания/результаты обучения	Критерии оценивания			
	2 (неудовлетворительно)	3 (удовлетворительно)	4 (хорошо)	5 (отлично)
	том числе на иностранном языке	терминологию в сфере социальной работы, в том числе на иностранном языке	документации; профессиональную терминологию в сфере социальной работы, в том числе на иностранном языке	служебной документации; профессиональную терминологию в сфере социальной работы, в том числе на иностранном языке
Умеет	Не умеет: выбирать стиль и средства коммуникации, адекватные задаче и собеседнику; вести деловую переписку и готовить служебные документы; вести профессиональный диалог; переводить профессиональные тексты	Демонстрирует только частичное умение: выбирать стиль и средства коммуникации, адекватные задаче и собеседнику; вести деловую переписку и готовить служебные документы; вести профессиональный диалог; переводить профессиональные тексты	Демонстрирует умение: выбирать стиль и средства коммуникации, адекватные задаче и собеседнику; вести деловую переписку и готовить служебные документы; вести профессиональный диалог; переводить профессиональные тексты	Умеет: выбирать стиль и средства коммуникации, адекватные задаче и собеседнику; вести деловую переписку и готовить служебные документы; вести профессиональный диалог; переводить профессиональные тексты
Владеет	Не владеет: навыками деловой коммуникации в устной и письменной формах; приемами ведения диалога с получателями социальных услуг и коллегами; техникой работы с профессиональными текстами на иностранном языке	Демонстрирует только частичное владение: навыками деловой коммуникации в устной и письменной формах; приемами ведения диалога с получателями социальных услуг и коллегами; техникой работы с профессиональными текстами на иностранном языке	Демонстрирует владение: навыками деловой коммуникации в устной и письменной формах; приемами ведения диалога с получателями социальных услуг и коллегами; техникой работы с профессиональными текстами на иностранном языке	Владеет в полной мере: навыками деловой коммуникации в устной и письменной формах; приемами ведения диалога с получателями социальных услуг и коллегами; техникой работы с профессиональными текстами на иностранном языке

9.7. Типовые контрольные задания

Примерные практико-ориентированные задания:

1. Вы представляете институт на онлайн-встрече со студентами направления «Социальная работа» из вуза-партнера; организатор дал каждому участнику 2 минуты. Подготовьте на английском языке самопрезентацию из 8-10 предложений: курс и программа обучения, будущие профессиональные обязанности (в Present Simple), одна социальная служба России, в которой вы хотели бы пройти практику, и условия получения ее услуг гражданами.

2. В центр социального обслуживания обратилась англоговорящая иностранная гражданка 34 лет, которая полгода назад переехала в Москву с мужем, плохо говорит по-русски, жалуется на одиночество и не может найти работу. Составьте на английском языке план первичного интервью: 4 открытых и 3 закрытых вопроса, одну реплику-перефразирование, одно резюмирующее высказывание в конце беседы; отметьте, в какой момент вы сообщаете клиентке о

конфиденциальности и о ее праве не отвечать на вопросы.

3. После домашнего визита к семье Н. (мать 29 лет, дети 3 и 7 лет, отец работает вахтовым методом) у вас есть черновые заметки на русском языке: «в квартире холодно, батарея в детской не работает с октября; мать говорит, что устала и не справляется; старший сын пропустил 6 учебных дней за месяц; бабушка живет рядом и готова помогать по выходным». Составьте на английском языке запись по случаю (case note) объемом 80-100 слов для супервизора из партнерской организации: разделите наблюдения, слова клиентки в косвенной речи и профессиональную оценку, отдельно укажите потребности, ресурсы и риски без стигматизирующих формулировок.

4. Центр социального обслуживания готовит совместную программу для пожилых людей, живущих одиноко, с международной некоммерческой организацией, которая работает в Москве и ведет переписку на английском языке. Партнер прислал письмо с просьбой подтвердить договоренности: 25 участников, период с марта по июнь 2027 года, транспорт обеспечивает центр, волонтеров набирает партнер. Напишите ответное деловое письмо на английском языке (120-150 слов) с корректным обращением, подтверждением распределения обязанностей, запросом недостающих сведений о страховании волонтеров и завершающей формулой.

5. Поздно вечером на телефон доверия звонит англоговорящая туристка: у нее украли сумку с паспортом и деньгами, она стоит у выхода из метро, плачет и не знает, куда идти; угрозы жизни и здоровью нет. Составьте на английском языке сценарий разговора из 8-10 реплик специалиста: уточнение местонахождения и безопасности, короткие четкие инструкции, направление в полицию и консульство, возможность временного размещения; отметьте формулировки, которые выходили бы за пределы полномочий специалиста, и замените их корректными.

6. Молодой человек с нарушением зрения, который пользуется программой экранного доступа, просит объяснить на английском языке правила записи на курсы компьютерной грамотности в центре. На сайте правила изложены на русском языке в 12 длинных пунктах с таблицей. Подготовьте доступную англоязычную версию: не более 7 коротких пронумерованных шагов без таблиц и сокращений, с указанием, как заказать сопровождение; перечислите, какие приемы доступной коммуникации вы использовали и почему.

7. Сын 78-летней женщины, перенесшей инсульт, живет в Германии и пишет в центр по-английски: мать живет в Москве одна, соседка помогает ей с покупками, сам он приезжает раз в три месяца и спрашивает, как организовать помощь. Напишите ответное письмо на английском языке (120-150 слов): опишите возможные виды помощи на дому и реабилитации, предложите встречу по видеосвязи для составления плана поддержки с участием самой женщины и объясните,

почему важно учитывать ее пожелания.

8. Команда студентов готовит заявку в международный фонд на проект «Digital skills for seniors»: цель - снизить одиночество пожилых жителей района; мероприятия - 20 занятий в районной библиотеке и клуб общения; ресурсы - 8 волонтеров и 2 специалиста; риск - низкая посещаемость зимой. Подготовьте на английском языке 5-минутную презентацию (6-8 слайдов) с фразами-связками между разделами, ответьте на два вопроса партнера о бюджете и об оценке результатов, а затем дайте коллеге по команде конструктивную обратную связь по схеме «что получилось, что улучшить».

Примерные вопросы к промежуточной аттестации:

1. Расскажите на английском языке о своей программе обучения: уровень образования, продолжительность, основные дисциплины и виды практики.

2. Опишите на английском языке типичный рабочий день социального работника, используя Present Simple и наречия частотности.

3. Назовите английские эквиваленты форм социального обслуживания (на дому, полустационарная, стационарная) и объясните различие между ними.

4. Какие речевые конструкции сравнения позволяют на английском языке сопоставить социальные службы двух стран без оценочных суждений? Приведите примеры.

5. Какие речевые формулы вежливости и уточнения используются в беседе с получателем социальных услуг на английском языке?

6. Как объяснить клиенту на английском языке его право на конфиденциальность и пределы конфиденциальности?

7. Какая английская лексика используется для описания потребностей, ресурсов и рисков клиента при психосоциальной оценке?

8. Почему при описании клиента на английском языке избегают диагностических и стигматизирующих ярлыков? Приведите примеры корректной замены.

9. Раскройте на английском языке значение понятий rehabilitation, habilitation и social inclusion и покажите различие между ними.

10. Как сформулировать на английском языке цель индивидуального плана поддержки конкретно и измеримо? Приведите два примера.

11. Какие права получателя социальных услуг отражают английские термины informed consent, privacy и non-discrimination?

12. Какие языковые стратегии помогают обсуждать этическую дилемму с коллегами из другой культуры на английском языке?

13. Какие речевые формулы используются в деловом письме на английском языке для

запроса информации и подтверждения договоренностей?

14. Опишите на английском языке порядок направления клиента в другую организацию и распределение ответственности между ведомствами.

15. Какова структура записи по случаю (case note) на английском языке и чем наблюдение отличается от интерпретации?

16. Как передать слова клиента в косвенной речи в профессиональной документации? Назовите правила согласования времен.

17. Чем открытые вопросы отличаются от закрытых? Приведите по три примера каждого вида для первичного интервью.

18. Какие приемы активного слушания (перефразирование, резюмирование, отражение чувств) используются в беседе и какими фразами они выражаются на английском языке?

19. Какие языковые средства делают инструкции в кризисной ситуации четкими (повелительное наклонение, короткие фразы, проверка понимания)?

20. Почему специалисту нельзя давать обещания за пределами своих полномочий? Приведите корректные и некорректные формулировки на английском языке.

21. Какая англоязычная терминология считается уважительной при описании людей с инвалидностью и какие устаревшие термины ею заменены?

22. Какие барьеры доступности и средства ассистивной поддержки вы можете назвать на английском языке? Как узнать у клиента его предпочтительный способ коммуникации?

23. Какая лексика используется на английском языке для обсуждения ухода за пожилыми людьми и нагрузки на ухаживающих родственников?

24. Как на английском языке обсуждать с семьей вопросы безопасности ребенка, сохраняя семейно-ориентированный подход?

25. Назовите элементы описания социального проекта (цели, мероприятия, ресурсы, риски, ожидаемые результаты) и соответствующие английские термины.

26. Какие фразы-связки используются в презентации проекта на английском языке и как корректно ответить на вопрос партнера, если нужных данных нет под рукой?

27. Как дать и принять конструктивную обратную связь на английском языке в междисциплинарной команде?

28. Как культурные установки специалиста влияют на обсуждение случая и как составить план дальнейшего развития профессионального иностранного языка?

9.8. Примерный перечень тестовых заданий

Типы заданий	Время выполнения заданий (мин.)	Результат оценивания (баллы, полученные за выполнение задания/характеристика правильности ответа)
Задание закрытого типа с выбором одного верного ответа	2	Совпадение с верным ответом оценивается 1 баллом; неверный ответ или его отсутствие - 0 баллов.
Задание закрытого типа с выбором 2 вариантов ответа	3	Полное совпадение с верным ответом оценивается 2 баллом; если допущена 1 ошибки - 1 балл более 1 ошибки или ответ отсутствует - 0 баллов.
Задание открытого типа на дополнение считается верным	4	Полный правильный ответ на задание оценивается 2 баллами; если допущены ошибки или ответ отсутствует - 0 баллов
Задание закрытого типа на установление соответствия	6	Полное совпадение с верным ответом оценивается 3 балла; если допущена 1 ошибка - 2 балла, если допущены 2 ошибки -1 балл, если допущены более 2 ошибок или ответ отсутствует - 0 баллов.
Задание закрытого типа (практико-ориентированные задания, кейсы)	5	Совпадение с верным ответом оценивается 5 баллов; неверный ответ или его отсутствие - 0 баллов.

Номер задания	Правильный ответ	Содержание вопроса
УК-4, задание 1	Б) She visits older clients twice a week	Выберите грамматически верное предложение о регулярных обязанностях социального работника.: А) She visit older clients twice a week Б) She visits older clients twice a week В) She visiting older clients twice a week Г) She does visits older clients twice a week
УК-4, задание 2	А) residential social services	Выберите английский эквивалент термина «стационарное социальное обслуживание».: А) residential social services Б) semi-residential social services В) home-based social services Г) outreach social services
УК-4, задание 3	Г) Could you say that again, please?	Специалист не расслышал часть ответа клиента. Выберите наиболее вежливую просьбу повторить сказанное.: А) Say that again, I did not hear it Б) What? Repeat it one more time В) You have to repeat what you said Г) Could you say that again, please?
УК-4, задание 4	В) a woman who reports low mood	Выберите формулировку для записи по итогам психосоциальной оценки, которая не содержит диагностических и стигматизирующих ярлыков.: А) a woman who is depressive Б) a woman who is mentally unstable В) a woman who reports low mood Г) a woman who is hysterical
УК-4, задание 5	Б) informed consent	Выберите английский термин, обозначающий согласие клиента, которое он дает после разъяснения ему целей, содержания и возможных последствий предлагаемой помощи.: А) implied consent Б) informed consent В) verbal consent Г) parental consent
УК-4, задание 6	А) reason for referral	Какой раздел бланка направления клиента в другую организацию содержит объяснение, почему клиенту нужна услуга? А) reason for referral Б) referring agency details В) date of referral Г) receiving agency details
УК-4,	Г) What has been hardest for you lately?	Выберите открытый вопрос для первичного интервью с клиентом.:

задание 7		A) Have you been feeling tired lately? Б) Are you getting enough sleep these days? В) Is your daughter able to help you? Г) What has been hardest for you lately?
УК-4, задание 8	В) a person with a visual impairment	Выберите формулировку, которая соответствует современным нормам уважительного языка при описании человека с инвалидностью.: A) a visually handicapped individual Б) an invalid suffering from blindness В) a person with a visual impairment Г) a victim of visual impairment
УК-4, задание 9	Б) caregiver burden	Выберите английский термин, обозначающий физическое и эмоциональное напряжение родственника, который постоянно ухаживает за пожилым членом семьи.: A) family breakdown Б) caregiver burden В) elder neglect Г) social isolation
УК-4, задание 10	А) Let me now move on to the budget	Выберите фразу, которая используется в презентации проекта для перехода к следующему разделу.: A) Let me now move on to the budget Б) Good morning and welcome, everyone В) Thank you all for your attention Г) My name is Anna, I am a volunteer
УК-4, задание 11	Б) I am a second-year student of social work Г) I study social work at a Moscow institute	Студентка представляется зарубежным коллегам. Выберите два грамматически верных предложения.: A) I am studying on social work since 2025 Б) I am a second-year student of social work В) I am student of the social work faculty in Moscow Г) I study social work at a Moscow institute
УК-4, задание 12	А) The choice is yours; I can explain the options Г) What would you prefer to do about this next?	Выберите две реплики специалиста, которые выражают уважение к автономии клиента. (выберите два верных ответа) A) The choice is yours; I can explain the options Б) I have already decided what is best for you В) You should follow your son's advice on this Г) What would you prefer to do about this next?
УК-4, задание 13	Б) Travel to the day centre alone by May В) Cook a simple meal twice a week by June	Выберите две цели индивидуального плана реабилитации, сформулированные конкретно и измеримо. (выберите два верных ответа) A) Become more independent in daily life Б) Travel to the day centre alone by May В) Cook a simple meal twice a week by June Г) Feel more confident outside the home
УК-4, задание 14	Б) Is there a name you would like me to use? Г) Would you like an interpreter to join us?	Выберите две реплики, которые соответствуют культурно чувствительной коммуникации с клиентом. (выберите два верных ответа) A) In our country we do things differently Б) Your customs are strange, but I accept it В) Is there a name you would like me to use? Г) Would you like an interpreter to join us?
УК-4, задание 15	А) We would be grateful for an update on the case Б) Could you tell us when the family was last visited?	Выберите две фразы, уместные в официальном письме с запросом информации у партнерской организации. (выберите два верных ответа) A) We would be grateful for an update on the case Б) Could you tell us when the family was last visited? В) Send the papers to us today, we need them urgently Г) Hey, just tell me what is going on with her
УК-4, задание 16	А) The client said that she had lost her job the month before Б) The client told me that she had lost her	Клиентка сказала: «I lost my job last month». Выберите два предложения, которые корректно передают ее слова в косвенной речи для записи по случаю.:

	job the previous month	A) The client said that she had lost her job the month before Б) The client said me that she had lost her job the month before B) The client told me that she had lost her job the previous month Г) The client told that she has lost her job last month
УК-4, задание 17	Б) I will phone the shelter now and ask about a bed Г) I will stay with you until the crisis team arrives	Выберите две реплики, которые специалист кризисной службы может использовать, не выходя за пределы своих полномочий. (выберите два верных ответа) A) I promise that the court will take your side Б) I will phone the shelter now and ask about a bed B) I guarantee you a new flat by the end of the week Г) I will stay with you until the crisis team arrives
УК-4, задание 18	A) steps at the entrance and no ramp Г) a lift door too narrow to enter	Выберите два примера барьеров доступности для человека, который передвигается на кресле-коляске.: A) steps at the entrance and no ramp Б) a large-print copy of the leaflet B) a hearing loop at the reception Г) a lift door too narrow to enter
УК-4, задание 19	Б) guardianship B) foster care	Выберите два термина, которые обозначают формы семейного устройства ребенка, оставшегося без попечения родителей.: A) day nursery Б) guardianship B) foster care Г) childminding
УК-4, задание 20	Б) I noticed you explained the plan to the client clearly Г) Next time, it might help to check the dates first	Выберите две фразы, которые соответствуют правилам конструктивной обратной связи коллеге после разбора случая. (выберите два верных ответа) A) Your report was bad, and nobody in the team liked it Б) You are just not the right person for this kind of job B) I noticed you explained the plan to the client clearly Г) Next time, it might help to check the dates first
УК-4, задание 21	curriculum	Впишите пропущенное английское слово (учебный план, перечень дисциплин программы): «The ... of our programme includes psychology, law and a foreign language». (задание на дополнение, впишите ответ)
УК-4, задание 22	eligibility	Впишите пропущенное английское существительное (соответствие установленным критериям, от которого зависит право на получение услуги): «Please check your ... for home care before you apply». (задание на дополнение, впишите ответ)
УК-4, задание 23	strengths	Впишите английский термин (одно слово во множественном числе): в психосоциальной оценке наряду с потребностями и рисками фиксируют сильные стороны клиента и его окружения, по-английски это ... (задание на дополнение, впишите ответ)
УК-4, задание 24	independent living	Впишите английское словосочетание из двух слов: философия и общественное движение людей с инвалидностью, согласно которым человек сам контролирует свою жизнь и сам выбирает, где, с кем и как жить, получая необходимую поддержку в сообществе, называется ... (задание на дополнение, впишите ответ)
УК-4, задание 25	memorandum of understanding	Впишите полное английское название документа (три слова, сокращенно MoU), которым две организации, например центр социального обслуживания и некоммерческая организация, фиксируют намерения о сотрудничестве. (задание на дополнение, впишите ответ)
УК-4, задание 26	paraphrasing	Впишите английское название приема активного слушания (одно слово), при котором специалист своими словами кратко передает смысл одного высказывания клиента, чтобы проверить, верно ли он его понял. (задание на дополнение, впишите ответ)
УК-4, задание 27	safety plan	Впишите английское словосочетание из двух слов: заранее составленный перечень шагов, контактов и безопасных мест, к которым человек обратится при угрозе насилия, называется ... (задание на дополнение, впишите ответ)

УК-4, задание 28	respite	Впишите пропущенное английское слово: кратковременный уход за пожилым человеком, который дает возможность отдохнуть постоянно ухаживающему за ним родственнику, называется «... care». (задание на дополнение, впишите ответ)
УК-4, задание 29	stakeholders	Впишите английское слово во множественном числе: лица и организации, которые заинтересованы в социальном проекте или затронуты его результатами, называются ... (задание на дополнение, впишите ответ)
УК-4, задание 30	stereotype	Впишите английское слово: упрощенное обобщенное представление о членах культурной или социальной группы, которое мешает объективному обсуждению случая, называется ... (задание на дополнение, впишите ответ)
УК-4, задание 31	1-Г 2-А 3-Б 4-В	Термин высшего образования и его русский эквивалент. Установите соответствие. 1) bachelor's degree 2) academic credit 3) field placement 4) graduate Варианты: А) зачетная единица Б) практика в профильной организации В) выпускник Г) степень бакалавра
УК-4, задание 32	1-В 2-А 3-Г 4-Б	Термин социальной защиты и его русский эквивалент. Установите соответствие. 1) social protection 2) social insurance 3) social assistance 4) service provider Варианты: А) социальное страхование Б) поставщик социальных услуг В) социальная защита Г) социальная помощь
УК-4, задание 33	1-Б 2-Г 3-А 4-В	Коммуникативная задача и реплика специалиста. Установите соответствие. 1) выражение сочувствия 2) напоминание о конфиденциальности 3) вежливое начало встречи 4) предложение сделать паузу Варианты: А) Thank you for coming in today Б) That sounds really difficult for you В) Would you like to take a short break? Г) What you share here is confidential, within legal limits
УК-4, задание 34	1-В 2-Г 3-А 4-Б	Термин психосоциальной оценки и его русский эквивалент. Установите соответствие. 1) support network 2) coping strategies 3) protective factors 4) unmet needs Варианты: А) защитные факторы Б) неудовлетворенные потребности В) сеть социальной поддержки Г) стратегии совладания
УК-4, задание 35	1-Г 2-В 3-А 4-Б	Термин реабилитации и инклюзии и его русский эквивалент. Установите соответствие. 1) reasonable accommodation 2) vocational rehabilitation

		3) habilitation 4) community participation Варианты: А) абилитация Б) участие в жизни местного сообщества В) профессиональная реабилитация Г) разумное приспособление
УК-4, задание 36	1-Б 2-В 3-Г 4-А	Термин в области прав человека и его русский эквивалент. Установите соответствие. 1) non-discrimination 2) privacy 3) equality 4) dignity Варианты: А) достоинство Б) недопустимость дискриминации В) неприкосновенность частной жизни Г) равенство
УК-4, задание 37	1-В 2-Г 3-Б 4-А	Вид профессионального документа и его назначение. Установите соответствие. 1) case note 2) follow-up message 3) incident report 4) progress report Варианты: А) периодический отчет о ходе выполнения плана Б) отчет о происшествии, угрожавшем безопасности В) краткая фактическая запись о контакте с клиентом Г) сообщение по итогам встречи с согласованными шагами
УК-4, задание 38	1-Г 2-В 3-Б 4-А	Прием активного слушания и пример реплики. Установите соответствие. 1) summarizing 2) reflecting feelings 3) minimal encouragement 4) checking understanding Варианты: А) Did I get that right? Б) Mm-hm, go on, I am listening В) You sound worried about what may happen next Г) So far you have told me about money, housing and your son
УК-4, задание 39	1-Б 2-А 3-Г 4-В	Средство обеспечения доступности и его русский эквивалент. Установите соответствие. 1) sign language interpreter 2) screen reader 3) tactile paving 4) braille signage Варианты: А) программа экранного доступа Б) сурдопереводчик В) таблички шрифтом Брайля Г) тактильная плитка
УК-4, задание 40	1-Г 2-А 3-Б 4-В	Элемент социального проекта и пример из заявки. Установите соответствие. 1) goal 2) activity 3) resource 4) risk Варианты: А) monthly workshops on renting a flat and budgeting Б) two trained mentors and a partner housing agency В) landlords refusing to rent flats to young tenants

УК-4, задание 41	В) Both countries offer care at home and in care homes	Г) help young people leaving care to find stable housing Студентка готовит выступление на международной студенческой конференции о системах социального обслуживания в России и Финляндии. Научный руководитель просит сравнивать системы без оценочных суждений. Какое предложение соответствует этому требованию? А) The Finnish system is clearly better and more humane Б) Russian social services are hopelessly old-fashioned В) Both countries offer care at home and in care homes Г) Unlike Russia, Finland truly cares about its people
УК-4, задание 42	Б) Let me explain it step by step in simple words	Социальный работник объясняет пожилой клиентке, как подать заявление на социальное обслуживание. Клиентка говорит: «I don't understand all these official words». Какая реплика специалиста соответствует принципу доступного языка? А) The rules are in the Federal Law; please read them there Б) Let me explain it step by step in simple words В) The procedure is standard and requires an application Г) You need to submit the form within the statutory period
УК-4, задание 43	А) Use text messages instead of phone calls for tasks	Молодой человек с инвалидностью по слуху, которому индивидуальная программа реабилитации или абилитации рекомендует трудоустройство, начинает работать в библиотеке. На встрече по плану поддержки обсуждают, что изменить на рабочем месте, чтобы он выполнял обязанности наравне с коллегами. Какое предложение отвечает этой цели? А) Use text messages instead of phone calls for tasks Б) Give him fewer tasks and a lower salary than others В) Move him to a job with no contact with readers Г) Postpone his start until his hearing improves
УК-4, задание 44	Г) As agreed, the clinic will visit the family on 12 May	После межведомственной встречи по случаю семьи К. специалист центра социального обслуживания пишет письмо коллегам из поликлиники и центра занятости, чтобы закрепить распределение обязанностей. Какое предложение лучше всего подходит для этой цели? А) It was nice to see you all; let us keep in touch Б) We hope that somebody will take care of this family В) Thank you all for the meeting and your kind attention Г) As agreed, the clinic will visit the family on 12 May
УК-4, задание 45	Б) Ms K. cried twice during the 30-minute meeting	Руководитель вернул специалисту запись по случаю с пометкой «too emotional, not factual». В записи сказано: «The poor woman cried all the time, and it was terribly sad to see her suffer». Какой вариант исправленной записи соответствует требованиям к документации? А) Ms K. was very sad and clearly had depression Б) Ms K. seemed deeply hurt and in terrible emotional pain В) Ms K. cried twice during the 30-minute meeting Г) Ms K. cried because her son had abandoned her
УК-4, задание 46	Б) Keep the door locked; I am calling the police now	Поздно вечером на телефон доверия звонит иностранная студентка, говорящая по-английски. Она заперлась в ванной комнате, потому что сосед по квартире угрожает ей и пытается выломать дверь. Какая первая инструкция специалиста наиболее уместна? А) Try to calm him down and talk the problem over Б) Keep the door locked; I am calling the police now В) Please visit our centre tomorrow during office hours Г) Let us first discuss how your conflict started
УК-4, задание 47	А) Ask him which format he prefers for the leaflet	Клиент с нарушением зрения просит прислать ему памятку о порядке заказа сопровождения на вокзале. Специалист не знает, в каком виде клиенту удобно получать информацию. Что специалисту следует сделать прежде всего? А) Ask him which format he prefers for the leaflet Б) Send him the standard leaflet in small print В) Ask his neighbour to read the leaflet to him

УК-4, задание 48	Г) We can invite him to a weekly club for seniors	Г) Print the leaflet in bright colours and post it to him Дочь 80-летнего клиента, проживающая за рубежом, пишет в центр социального обслуживания по-английски: после смерти матери отец перестал выходить из дома и общаться с соседями. Какое предложение в ответе специалиста направлено на восстановление социального участия отца? А) We can arrange a nurse to check his blood pressure Б) We can deliver groceries so he need not go out В) We can place him in a care home for his safety Г) We can invite him to a weekly club for seniors
УК-4, задание 49	В) Good question; I will check and email you the figure	Во время презентации социального проекта представитель фонда-партнера спрашивает о стоимости одного занятия, а точной цифры у докладчика под рукой нет. Какая реплика будет наиболее профессиональной? А) Sorry, but that question is not relevant to our project Б) I think it is about a thousand roubles, more or less В) Good question; I will check and email you the figure Г) Please ask our director; it is not my responsibility
УК-4, задание 50	Б) Could we check what this family has actually told us?	На междисциплинарном разборе случая коллега говорит о семье мигрантов: «They come from that culture, so they will never accept our help». Как специалисту корректно отреагировать? А) You are right, people from there are like that Б) Could we check what this family has actually told us? В) Then let us close the case and save our resources Г) That is typical, and I have seen it in other families too